

NIEDERSCHRIFT

über die 17. Sitzung des Rates der Gemeinde Inden vom

06.06.2007

im Ratssaal des Rathauses in Inden

Unter dem Vorsitz von Herrn Bürgermeister Ulrich Schuster sind anwesend:

CDU-Fraktion

Arens, Erhard
 Braun, Eduard
 Breuer, Gerd
 Breuer, Werner
 Hahn, Brigitte
 Krings, Karin
 Marx, Reinhard
 Meurers, Manfred
 Schavier, Karl
 Schächter, Herbert
 Schmitz, Hermann-Josef
 Wirtz, Josef

SPD-Fraktion

Combach, Roul
 Dohmen, Dietmar
 Görke, Rudi
 Klöckner, Mario
 Müller, Dieter
 Müller, Jörg
 Pelzer, Ulrich
 Prost, Peter
 Schmitz, Josef Johann
 Schnock, Franz
 Schulten, Hans-Josef

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Goncz, Siegfried
 Rehfish, Hella
 Weisweiler, Helga

Vertreter der Presse:

Frau Herrmanns und Herr Uerlings

von der Verwaltung:

Gemeindeoberamtsrat Unterberger
 Gemeindeamtsrat Jongen
 Gemeindeamtsrätin Wacker
 Verwaltungsangestellter Ortman
 Verwaltungsangestellte Büttgen als Schriftführerin

Beginn: 18:30 Uhr

Ende: 20:00 Uhr

Tagesordnung:**A. ÖFFENTLICHE SITZUNG**

1. Mitteilungen
2. Bauleitplanung
 - 2.1. 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 28 „Gut Müllenark“ 366/2007
 - Erneute Einholung der Stellungnahmen der von der Änderung betroffenen Öffentlichkeit sowie der berührten Behörden und sonstigen Träger gem. § 4a Abs. 3 BauGB
 - 2.2. 13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeit-zentrum Golsteinkuppe“ 367/2007
 - Feststellungsbeschluss
 - 2.3. 13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeit-zentrum Goltsteinkuppe“ 368/2007
 - Zusammenfassende Erklärung

- | | | |
|------|---|----------|
| 2.4. | Bebauungsplan Nr. 32 „Erschließung Goltsteinkuppe“
- Beschluss über die öffentliche Auslegung | 369/2007 |
| 3. | Erarbeitsungsverfahren Braunkohlenplan Inden, Räumlicher Teilabschnitt II, geänderte Grundzüge der Oberflächengestaltung und Wiedernutzbarmachung; Mitwirkung der Beteiligten gemäß § 46 Abs. 1 Landesplanungsgesetz (LPIG) und der §§ 18 und 19 der DVO zur Braunkohlenplanung
- Stellungnahme der Gemeinde Inden | 372/2007 |
| 4. | Integriertes Ländliches Entwicklungskonzept des Nordkreises Düren
- Einrichtung eines D.O.R.V.-Zentrums in Schophoven | 373/2007 |
| 5. | Gründung eines Grundschulverbundes zwischen der GGS Inden/Altdorf und der GGS Inden-Süd | 357/2007 |
| 6. | Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen im Rahmen der Offenen Ganztagsgrundschule | 378/2007 |
| 7. | Ernennung von Ehrenbeamten bei der Freiwilligen Feuerwehr Inden | 377/2007 |
| 8. | Haushaltssatzung und -plan für das Jahr 2007 sowie Haushaltssicherungskonzept für die Jahre 2007 – 2011;
hier: Beschluss | 349/2007 |
| 9. | Anträge der Fraktionen: | |
| 9.1. | Fußgänger- und Radwege
- Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.05.2007 | 374/2007 |
| 10. | Bericht über die Teilnahme der Vertreter der Gemeinde in Unternehmungen und Einrichtungen | |
| 11. | Schriftliche Anfragen | |

B. NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

- | | | |
|------|---|----------|
| 1. | Mitteilungen | |
| 2. | Bestätigung von Dringlichkeitsentscheidungen | |
| 2.1. | Errichtung eines Aussichtsturmes auf der Goltsteinkuppe;
- Ingenieurleistungen für die Planung der Haustechnik | 375/2007 |
| 2.2. | Vergabe der Straßenendausbauarbeiten für das Baugebiet „Roter Acker“
in Inden-Schophoven | 376/2007 |
| 3. | Schriftliche Anfragen | |

Bürgermeister Schuster begrüßt die Anwesenden und eröffnet die 17. Sitzung des Rates der Gemeinde Inden. Er stellt die first- und formgerechte Ladung und die Beschlussfähigkeit des Rates fest. Die Tagesordnung wird wie folgt geändert:

- TOP 2.1.: 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 28 „Gut Müllenark“- Erneute Einholung der Stellungnahmen der von der Änderung betroffenen Öffentlichkeit sowie der berührten Behörden und sonstigen Träger gem. § 4a Abs. 3 BauGB
(Vorlage 366/2007)

entfällt. Im Fachausschuss war festgelegt worden, zuerst eine Ortsbesichtigung vorzunehmen und danach über den Antrag zu entscheiden.

Die nichtöffentliche Sitzung wird erweitert um folgende Auftragsvergaben:

Vergabe der Bauleistungen für die Umsetzung des Brandschutzkonzeptes in der Hauptschule Inden im Jahr 2007

380/2007

Vergabe der Bauleistungen für die Umsetzung des Brandschutzkonzeptes in der Grundschule Inden-Süd, Ortslage Lucherberg -

379/2007

A. ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Mitteilungen

Bürgermeister Schuster teilt mit:

- Das diesjährige Zeltlager der Jugendfeuerwehr findet statt vom 07.06. – 10.06.2007 auf dem Jugendzeltplatz in Finkenheide Kleinbau; Eröffnung: 07.06., 17.30 Uhr.
- Der Landschaftsverband Rheinland hat am 29.05.2007 die Erlaubnis erteilt für die Änderung der Tagesstättengruppe im Kindergarten Lamersdorf mit der Möglichkeit Kinder im Alter von einem bis drei Jahren aufzunehmen.
- Das Abschlussfest der Pierer Dorfgemeinschaft in Verbindung mit dem letzten Schützenfest in Pier sei sehr harmonisch und unter großer Beteiligung der Bevölkerung verlaufen.

Stand der Entschädigungsverhandlungen:

Bestandsaufnahmen	430 von 480
Wertgutachten	405
Einigungen	320
“übernommene“ Anwesen	140

Aufschlussreich sei die Verteilung der Standortentscheidungen: neben der Entscheidung für den Umsiedlungsstandort Jüngersdorf mit 36 % und den Verbleib in der Gemeinde Inden mit 19 % hätten immerhin 45 % einen anderen Standort gewählt.

- Am 08.06.2007 findet ab 11.30 Uhr eine Kundgebung auf dem Rathausplatz statt, die vom Bündnis gegen Rechtsextremismus, Rassismus und Gewalt initiiert worden ist. Er fordert die Anwesenden zur Teilnahme auf. Der Landrat habe seine Teilnahme ebenfalls zugesagt. Bürgermeister Schuster hält es für wichtig, dass möglichst viele verschiedene Bevölkerungsgruppen hierbei vertreten sind, damit erkennbar wird, dass das Bündnis gegen Rechtsextremismus von einem breiten Spektrum getragen wird.

2. Bauleitplanung

- 2.1. 13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeitzentrum Golsteinkuppe“
- Feststellungsbeschluss

367/2007

Herr J. J. Schmitz wirkt bei der Behandlung des Tagesordnungspunktes nicht mit.

Herr Schnock erklärt sich für befangen und nimmt an Beratung und Abstimmung nicht teil.

Zunächst wird im Einzelnen über die eingegangenen Anregungen und Bedenken wie folgt einstimmig beschlossen:

Anregung des Landesbetrieb Wald und Holz NRW, Forstamt Eschweiler, mit Schreiben vom 05.04.2007:

Niederschrift:
Der Hinweis findet Berücksichtigung.

Seite - 4 -

Anregung des Kreises Düren, Kreisentwicklung und –straßen, mit Schreiben vom 27.04.2007:

Die Stellungnahme zum Bodenschutz wird berücksichtigt

Anregung des Landesbetriebes Straßenbau Nordrhein-Westfalen, Regionalniederlassung Viller-Eifel- Außenstelle Aachen, mit Schreiben vom 13.04.2007:

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Anregung der RWE Westfalen-Weser-Ems Netzservice GmbH mit Schreiben vom 17.04.2007:

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der RWE Power AG mit Schreiben vom 07.05.2007:

Die Stellungnahme wird zurückgewiesen.

Anregung der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, Kreisstellen Aachen/Düren/Euskirchen mit Schreiben vom 02.05.2007:

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der Wehrbereichsverwaltung West mit Schreiben vom 23.04.2007:

Die Stellungnahme wird berücksichtigt.

Sodann beschließt der Rat wie folgt einstimmig:

- Über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlichen Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB und über die eingegangenen Stellungnahmen während der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB wird gem. den im Anhang dargelegten Beschlussvorschlägen beschlossen.
- Die 13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeitzentrum Goltsteinkuppe“, bestehend aus Planzeichnung und Begründung, wird in vorliegender Form beschlossen.
- Die Änderung ist gem. § 6 BauGB der Bezirksregierung Köln zur Genehmigung vorzulegen. Die Erteilung der Genehmigung ist ortsüblich bekannt zu machen.

2.2.	13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeitzentrum Goltsteinkuppe“ - Zusammenfassende Erklärung	368/2007
------	--	----------

Herr J. J. Schmitz wirkt bei der Behandlung des Tagesordnungspunktes nicht mit.
Herr Schnock erklärt sich für befangen und nimmt an Beratung und Abstimmung nicht teil.

Ohne weitere Aussprache beschließt der Rat einstimmig.

Die zusammenfassende Erklärung zur 13. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Inden „Freizeitzentrum Goltsteinkuppe“ wird zur Kenntnis genommen.

- 2.3. Bebauungsplan Nr. 32 „Erschließung Goltsteinkuppe“
- Beschluss über die öffentliche Auslegung
-

369/2007

Herr J. J. Schmitz wirkt bei der Behandlung des Tagesordnungspunktes nicht mit.
Herr Schnock erklärt sich für befangen und nimmt an Beratung und Abstimmung nicht teil.

Zuerst wird über die eingegangenen Stellungnahmen im Einzelnen wie folgt einstimmig beschlossen:

Anregung des Geologischen Dienst NRW, Landesbetrieb, mit Schreiben vom 06.02.2007:

- zu 1.: Der Hinweis wird zurückgewiesen.
zu 2.: Der Hinweis wird berücksichtigt.
zu 3.: Der Hinweis wird bis auf die geforderte Kennzeichnung berücksichtigt.

Anregung des Landesbetrieb Wald und Holz NRW, Forstamt Eschweiler, mit Schreiben vom 06.02.2007:

Die Hinweise finden Berücksichtigung.

Anregung der Kreisverwaltung Düren, Straßenverkehrsamt, mit Schreiben vom 01.02.2007:

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der Kreisverwaltung Düren, Kreisentwicklung und -straßen, mit Schreiben vom 21.02.2007.

Die Hinweise finden Berücksichtigung.

Anregung des Wasserleitungszweckverband Langerwehe, mit Schreiben vom 06.02.2007:

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Anregung der Wehrbereichsverwaltung West, mit Schreiben vom 13.02.2007:

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, Kreisstellen Aachen/Düren/Euskirchen, mit Schreiben vom 20.02.2007:

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der RWE Power AG, mit Schreiben vom 16.05.2006:

Die Hinweise werden berücksichtigt.

Anregung der RWE Power AG, mit Schreiben vom 14.11.2006:

Die Hinweise werden berücksichtigt.

Anregung der RWE Power AG, mit Schreiben vom 18.12.2006:

Anregung der RWE Power AG, mit Schreiben vom 21.02.2007:

zu 1. und 2.: Die Hinweise werden zurückgewiesen.
zu 3.: Der Hinweis wird berücksichtigt.

Anregung der Bezirksregierung Arnsberg, Abteilung 8 Bergbau und Energie in NRW, mit Schreiben vom 21.03.2007:

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Anregung der EWW Energie- und Wasser- Versorgung GmbH mit Schreiben vom 15.02.2007:

Die Hinweise werden berücksichtigt.

Danach beschließt der Rat auf Empfehlung des Ausschusses für Gemeindeplanung und –entwicklung einstimmig:

- Über die eingegangenen Stellungnahmen während der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und die Äußerungen nach Unterrichtung der Behörden gem. § 4 Abs. 1 BauGB wird gem. den im Anhang dargelegten Beschlussvorschlägen beschlossen.
 - Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 32 „Erschließung Goltsteinkuppe“ wird mit der Begründung und den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen gem. § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.
 - Mit Benachrichtigung über die öffentliche Auslegung werden die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB eingeholt.
3. Erarbeitungsverfahren Braunkohlenplan Inden, Räumlicher Teilabschnitt II, geänderte Grundzüge der Oberflächengestaltung und Wiedernutzbarmachung; Mitwirkung der Beteiligten gemäß § 46 Abs. 1 Landesplanungsgesetz (LPIG) und der §§ 18 und 19 der DVO zur Braunkohlenplanung 372/2007
- Stellungnahme der Gemeinde Inden
-

Bürgermeister Schuster verweist auf die stattgefundene Sondersitzung des Fachausschusses und die zahlreichen Vorgespräche.
Der Rat bestätigt einstimmig folgende Empfehlung des Ausschusses für Gemeindeplanung und –entwicklung, wobei die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen die Notwendigkeit einer weiteren Anbindung (s. Pkt. 6 der Stellungnahme) zwar nicht sieht, aber dennoch die Stellungnahme der Gemeinde Inden unterstützt.

Die Gemeinde Inden gibt zu vorgenanntem Verfahren die als Anlage beigefügte Stellungnahme ab.

4. Integriertes Ländliches Entwicklungskonzept des Nordkreises Düren 373/2007
- Einrichtung eines D.O.R.V.-Zentrums in Schophoven
-

Folgenden Beschluss des Ausschusses für Gemeindeplanung und –entwicklung bestätigt der Rat einstimmig:

Auf der in der Sitzung dargestellten Grundlage wird ein Antrag auf Gewährung von Zuwendungen zur Förderung einer integrierten ländlichen Entwicklung bei der Bezirksregierung Köln gestellt.

5. Gründung eines Grundschulverbundes zwischen der GGS Inden/Altdorf und der GGS Inden-Süd 357/2007
-

Der Rat der Gemeinde Inden beschließt einstimmig:

Aufgrund sinkender Schülerzahlen, die sich vor allem im Einzugsbereich der Gemeinschaftsgrundschule Inden-Süd auswirken, wird zur Sicherung einer weiteren wohnortnahen Beschulung folgender Beschluss gefasst:

- a) Die Gemeinschaftsgrundschulen Inden/Altdorf und Inden-Süd werden aufgelöst.
- b) Gleichzeitig wird eine neue **Gemeinschaftsgrundschule Inden** im Sinne einer Errichtung gem. § 81 Abs. 2 SchulG NRW mit zwei Teilstandorten in den bestehenden Schulgebäuden Inden/Altdorf und Lucherberg errichtet.
- c) Die nach den § 65 Abs. 2 Ziffer 22 und § 76 Ziffer 1 SchulG NRW erforderliche Zustimmung der Schulkonferenzen der GGS Inden/Altdorf und der GGS Inden-Süd sind einzuholen.
- d) Die Verwaltung wird beauftragt, schnellstmöglich die gem. § 81 Abs. 3 SchulG NRW erforderliche Genehmigung bei der Bezirksregierung zu erwirken.
- e) Die Umsetzung soll zum Schuljahresbeginn 2007/2008 erfolgen.

6. Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen im Rahmen der Offenen Ganztagsgrundschule 378/2007
-

Auf Anregung von Herrn J. J. Schmitz soll die Formulierung unter § 4 Abs. 5, wonach eine Erstattung von Beitragsanteilen infolge Unterbrechung oder Einschränkung der Betreuung nur auf Antrag erfolgen soll, gestrichen werden. Eine derartige Regelung könnte zu einer Ungleichbehandlung führen. In diesem Zusammenhang führt Herr Schavier aus, es müsse ebenfalls vertraglich abgesichert werden, dass der Gemeinde durch unverschuldete Unterbrechung oder Einschränkung des Betreuungsangebotes zuviel gezahlte Honorare vom SKF erstattet werden.

Unter Berücksichtigung dieser Vorgaben

beschließt der Rat einstimmig die Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen im Rahmen der Offenen Ganztagschule der Gemeinde Inden vom 06.06.2007.

7. Ernennung von Ehrenbeamten bei der Freiwilligen Feuerwehr Inden 377/2007
-

Der Rat beschließt einstimmig, Herrn Rudolf Pfenning zum 1. stellvertretenden Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Inden unter Berufung in das Beamtenverhältnis auf Zeit für die Dauer von sechs Jahren zum Ehrenbeamten zu ernennen. Weiterhin wird Herr Günter Bausch zum kommissarischen 2. stellvertretenden Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Inden für die Dauer von zwei Jahren ernannt.

8. Haushaltssatzung und -plan für das Jahr 2007 sowie Haushaltssicherungskonzept für die Jahre 2007 - 2011 349/2007

Bürgermeister Schuster verweist auf die in den Fachausschüssen stattgefundenen Beratungen; die festgelegten Änderungen seien im Haushaltsplan berücksichtigt worden. Er bedankt sich bei allen Beteiligten für die konstruktive Zusammenarbeit. Die Stellungnahmen der Fraktionsvorsitzenden, Herrn Karl Schavier (CDU-Fraktion), Herrn Rudi Görke (SPD-Fraktion) sowie Frau Hella Rehfish (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) sind der Niederschrift als Anlage beigelegt. Sodann

beschließt der Rat einstimmig die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan der Gemeinde Inden für das Haushaltsjahr 2007 einschl. Investitionsprogramm, Finanz- und Stellenplan sowie das Haushaltssicherungskonzept für die Jahre 2007 – 2011.

9. Anträge der Fraktionen:

- 9.1. Fußgänger- und Radwege 374/2007
- Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.05.2007

Der Rat beschließt einstimmig:

Der Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.05.2007 wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Gemeindeplanung und –entwicklung verwiesen.

10. Bericht über die Teilnahme der Vertreter der Gemeinde in Unternehmungen und Einrichtungen

Unternehmen/Einrichtung:

Teilnehmer/Themen:

Zweckverbandes RegioEntsorgung AöR,
Verbandsversammlung und Aufsichtsratssitzung
am 19.03.2007

Bürgermeister Schuster;
- Wirtschaftsplan 2007
- Erweiterung des Verbandsgebietes

Mijlan Kommunale Dienstleistungsgesellschaft
mbH, Gesellschafterversammlung am
19.04.2007

Bürgermeister Schuster;
- Geschäftsentwicklung in 2006 und
Wirtschaftsplan für 2007
- Anpassung der Bearbeitungsgebühr für
Auftragsabwicklungen in 2007

Gesellschaft für Wirtschafts- und
Strukturförderung im Kreis Düren mbH (GWS),
Aufsichtsratssitzung am 19.04.2007

Bürgermeister Schuster, Kreistagsabgeordnete
Schavier und Schmitz;
- Verfahren GWS ./ Dr. Gramm
- Vermarktung des Grundstücks in der
Bismarckstraße
- Dienstleistungszentrum in Nideggen
- High-Tech-Mall in Jülich
-

Kommunale Datenverarbeitungszentrale Rhein-
Erft-Rur, Verbandsversammlung am 27.04.2007

Bürgermeister Schuster;
- Kooperation mit der KDZ Westfalen-Süd
- Finanzielle Situation des Zweckverbandes

11. Schriftliche Anfragen

Schriftliche Anfragen liegen nicht vor.

Herr Arens macht darauf aufmerksam, dass der ausgebaute Keltenweg/neue Indebrücke Lamersdorf noch nicht beschildert ist. Herr Schuster bestätigt, dass eine entsprechende Beschilderung sowohl von Pier aus in Richtung Indebrücke als auch im Kreisverkehr Lamersdorf mit dem Straßenverkehrsamt abgestimmt worden sei und demnächst angebracht werde.

Herr J. Müller greift die Problematik „Schließung der Postfiliale in Inden/Altdorf“ nochmals auf. Herr Ortmann erläutert, dass die Deutsche Post verpflichtet sei, die Versorgung sicherzustellen. Sollte innerhalb von drei Monaten keine Partnerfiliale in einem vorhandenen Ladenlokal eröffnet werden können, müsse die Deutsche Post eine Postfiliale unter eigener Leitung betreiben.

Bürgermeister

Schriftführerin